III

(Acte adoptate în temeiul Tratatului UE)

ACTE ADOPTATE ÎN TEMEIUL TITLULUI V DIN TRATATUL UE

ACȚIUNEA COMUNĂ 2008/112/ PESC A CONSILIULUI

din 12 februarie 2008

privind misiunea Uniunii Europene în sprijinul reformei sectorului de securitate din Republica Guineea-Bissau (EU SSR GUINEEA-BISSAU)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special, articolul 14 și articolul 25 paragraful al treilea,

întrucât:

(1) Promovarea păcii, securității și stabilității în Africa și Europa reprezintă o prioritate strategică cheie a Strategiei comune Africa-UE adoptate de reuniunea la vârf UE-Africa la 9 decembrie 2007.

(2) Reforma sectorului de securitate (SSR) din Guineea-Bissau este esențială pentru stabilitatea și dezvoltarea durabilă a țării respective.

(3) În noiembrie 2006, guvernul Republicii Guineea-Bissau a prezentat o strategie de securitate națională în care sublinia angajamentul său față de punerea în aplicare a SSR.

(4) În acest context, Secretariatul General al Consiliului și Comisia Europeană au desfășurat în mai 2007, în Guineea-Bissau, o misiune comună inițială de culegere a informațiilor, în cooperare cu autoritățile țării în cauză, pentru a dezvolta o abordare globală a UE în vederea susținerii procesului național de SSR.

(5) Pentru a pune în aplicare în mod eficace strategia de securitate națională, guvernul Republicii Guineea-Bissau a prezentat în septembrie 2007 un plan de acțiune pentru restructurarea și modernizarea sectoarelor de securitate și de apărare și a fost stabilit cadrul instituțional pentru punerea în aplicare a respectivului plan de acțiune.

(6) Pentru a combate amenințarea crescândă reprezentată de rețelele de criminalitate organizată care își desfășoară activitatea pe teritoriul țării, guvernul Republicii Guineea-Bissau, cu sprijinul Biroului Organizației Națiunilor Unite privind drogurile și criminalitatea (UNODC), a anunțat, de asemenea, în septembrie 2007, un plan de urgență pentru combaterea traficului de droguri.

(7) Raportul Secretarului General al ONU din 28 septembrie 2007, a salutat guvernul Republicii Guineea-Bissau pentru măsurile pozitive adoptate până în prezent pentru punerea în aplicare a SSR, însă a subliniat, de asemenea, incapacitatea țării de a combate traficul de droguri acționând individual și a solicitat asistență tehnică și financiară din partea partenerilor regionali și internaționali.

(8) La 19 noiembrie 2007, Consiliul a considerat că ar fi oportună o acțiune în cadrul politicii europene de securitate și apărare (PESA) în domeniul SSR din Guineea-Bissau, care să fie în coerență cu Fondul European de Dezvoltare și alte activități comunitare și să fie complementară acestora.

(9) În urma unei a doua misiuni de informare a UE desfășurate în octombrie 2007, Consiliul a aprobat, la 10 decembrie 2007, conceptul general pentru potențiala acțiune PESA în sprijinul SSR în Guineea-Bissau.

(10) Printr-o scrisoare datată 10 ianuarie 2008, guvernul Republicii Guineea-Bissau a invitat UE să desfășoare o misiune UE pentru SSR în Guineea-Bissau.

(11) La 12 februarie 2008, Consiliul a aprobat un concept de operații în legătură cu o misiune desfășurată în cadrul PESA, în sprijinul SSR în Guineea-Bissau, denumită „EU SSR GUINEA-BISSAU".

(12) În concluziile sale din 21 noiembrie 2006, Consiliul a afirmat că SSR în țările partenere constituie unul dintre domeniile de bază ale acțiunii UE, astfel cum este identificat în Strategia europeană de securitate.

(13) Participarea oricăror state terțe la misiune ar trebuie să se desfășoare în conformitate cu orientările generale definite de Consiliul European.

(14) Structura de comandă și control a misiunii nu aduce atingere responsabilității contractuale ale șefului misiunii față de Comisie privind execuția bugetului misiunii.

(15) Celula de supraveghere instituită în cadrul Secretariatului Consiliului ar trebui activată pentru prezenta misiune.

(16) Misiunea PESA urmează să se desfășoare în contextul unei situații care s-ar putea deteriora și care ar putea periclita obiectivele PESC astfel cum sunt prevăzute la articolul 11 din tratat,

ADOPTĂ PREZENTA ACȚIUNE COMUNĂ:

Articolul 1

Misiunea

(1) Uniunea Europeană (UE) instituie prin prezenta acțiune comună o misiune UE în sprijinul reformei sectorului de securitate în Republica Guineea-Bissau, denumită în continuare „EU SSR GUINEA-BISSAU" sau „misiunea", care cuprinde o etapă pregătitoare cu începere de la 26 februarie 2008 și o etapă de punere în aplicare care începe cel târziu la 1 mai 2008. Durata misiunii va fi de cel mult 12 luni de la declararea capacității operaționale inițiale.

(2) EU SSR GUINEA-BISSAU își desfășoară activitatea în conformitate cu mandatul prevăzut la articolul 2.

Articolul 2

Mandatul misiunii

(1) EU SSR GUINEA-BISSAU oferă autorităților locale consiliere și asistență cu privire la SSR în Republica Guineea-Bissau, pentru a contribui la crearea condițiilor de punere în aplicare a Strategiei naționale în domeniul SSR, în strânsă cooperare cu alți actori UE, internaționali și bilaterali și în vederea facilitării implicării ulterioare a finanțatorilor.

(2) Obiectivele specifice ale misiunii sunt:

— Operaționalizarea strategiei naționale în domeniul SSR prin dezvoltarea unor planuri detaliate de punere în aplicare a reducerii efectivelor/restructurării forțelor armate și de securitate.

— Asistența în vederea dezvoltării și a structurării necesităților de dezvoltare a capacităților, inclusiv în materie de formare și echipamente, facilitând mobilizarea ulterioară a finanțatorilor și implicarea acestora.

— Evaluarea potențialului și riscurilor asociate menținerii implicării PESA pe termen mediu în procesul de susținere a punerii în aplicare a SSR.

Articolul 3

Structura misiunii

Misiunea este situată în capitala Bissau și cuprinde:

(a) șeful misiunii și adjunctul șefului misiunii, sprijiniți de o celulă de sprijin al misiunii și un consilier politic /ofițer pentru informații publice și de presă (POLAD/PPIO);

(b) consilieri desemnați pentru colaborarea cu:

— armata,

— marina,

— forțele aeriene,

și la nivelul statului major al forțelor armate

(c) consilieri desemnați pentru colaborarea cu:

— poliția judiciară,

— biroul național al Interpol,

— parchete și

— poliția însărcinată cu menținerea ordinii publice

inclusiv cu privire la crearea unei gărzi naționale;

și

(d) un consilier pe lângă secretariatul Comitetului pentru coordonare tehnică (CTC).

Articolul 4

Comandantul operației civile

(1) Directorul capacității civile de planificare și conducere (CPCC) este comandantul operației civile pentru EU SSR GUINEA-BISSAU.

(2) Comandantul operației civile exercită comanda și controlul la nivel strategic asupra misiunii EU SSR GUINEA-BISSAU, sub controlul politic și conducerea strategică a Comitetului politic și de securitate (COPS) și sub autoritatea generală a Secretarului General/Înaltului Reprezentant (SG/ÎR).

(3) Comandantul operației civile asigură punerea în aplicare corespunzătoare și eficace a deciziilor Consiliului, precum și a deciziilor COPS, inclusiv prin emiterea de instrucțiuni la nivel strategic pentru șeful misiunii, după caz.

(4) Toți membrii personalului detașat rămân sub comanda deplină a autorităților naționale ale statului sau a instituției UE care i-a detașat. Autoritățile naționale transferă comandantului operației civile controlul operațional (OPCON) asupra personalului, echipelor și unităților lor.

(5) Comandantul operației civile are responsabilitatea generală de a asigura îndeplinirea corespunzătoare a obligațiilor UE de grijă față de personal.

Articolul 5

Șeful misiunii

(1) Șeful misiunii își asumă responsabilitatea și exercită comanda și controlul asupra misiunii în teatrul de operații.

(2) Șeful misiunii exercită OPCON asupra personalului, echipelor și unităților din statele participante, astfel cum au fost desemnate de către comandantul operației civile, precum și responsabilitatea administrativă și logistică, inclusiv cu privire la activele, resursele și informațiile puse la dispoziția misiunii.

(3) Șeful misiunii emite instrucțiuni pentru toți membrii personalului misiunii, în vederea desfășurării eficiente a EU SSR GUINEA-BISSAU în teatrul de operații, și își asumă coordonarea și gestionarea curentă a acesteia, urmând instrucțiunile la nivel strategic ale comandantului operației civile.

(4) Șeful misiunii răspunde de execuția bugetului misiunii. În acest scop, șeful misiunii încheie un contract cu Comisia.

(5) Șeful misiunii răspunde de controlul disciplinar asupra personalului. În cazul personalului detașat, acțiunile disciplinare se exercită de către autoritatea națională sau autoritatea UE în cauză.

(6) Șeful misiunii este reprezentantul EU SSR GUINEA-BISSAU în teatrul de operații și asigură misiunii o vizibilitate adecvată.

(7) Șeful misiunii, asistat de Secretariatul General al Consiliului, elaborează un plan operațional (OPLAN) pentru misiune, spre aprobare de către Consiliu.

Articolul 6

Personalul

(1) EU SSR GUINEA-BISSAU este formată în principal din personal detașat de statele membre sau instituțiile UE. Fiecare stat membru sau instituție UE suportă cheltuielile aferente oricărui tip de personal detașat de aceasta, inclusiv cheltuielile de călătorie spre și dinspre locul de detașare, salarii, asigurări medicale și indemnizații, altele decât diurnele aplicabile, precum și indemnizațiile pentru condiții dificile de lucru și indemnizațiile de risc.

(2) Misiunea recrutează pe bază de contract personal civil internațional și personal local, în cazul în care funcțiile necesare nu sunt oferite de statele membre.

(3) Toți membrii personalului respectă standardele minime operaționale de securitate specifice misiunii, precum și planul de securitate al misiunii, care susține politica de securitate pe teren a UE. În ceea ce privește protejarea informațiilor clasificate ale UE care sunt încredințate personalului în cursul exercitării atribuțiilor sale, acesta respectă principiile de securitate și standardele minime stabilite de Decizia 201/264/CE a Consiliului din 19 martie 2001 de adoptare a Regulamentului de securitate al Consiliului [1] (denumită în continuare „Regulamentul de securitate al Consiliului").

Articolul 7

Lanțul de comandă

(1) EU SSR GUINEA-BISSAU are un lanț de comandă unificat ca operație de gestionare a crizelor.

(2) Sub responsabilitatea Consiliului, COPS exercită controlul politic și conducerea strategică a EU SSR GUINEA-BISSAU.

(3) Comandantul operației civile, sub controlul politic și conducerea strategică a COPS și sub autoritatea generală a SG/ÎR, este comandantul EU SSR GUINEA-BISSAU la nivel strategic și, în această calitate, emite instrucțiuni pentru șeful misiunii și îi oferă acestuia consiliere și asistență tehnică. Celula Civ/Mil a UE cu personal militar este implicată sub toate aspectele în limita termenilor de referință ai acesteia.

(4) Comandantul operației civile raportează Consiliului prin intermediul SG/ÎR.

(5) Șeful misiunii exercită comanda și controlul asupra EU SSR GUINEA-BISSAU în teatrul de operații și răspunde direct în fața comandantului operației civile.

Articolul 8

Controlul politic și conducerea strategică

(1) Sub autoritatea Consiliului, COPS exercită controlul politic și conducerea strategică a misiunii. Consiliul autorizează COPS să ia deciziile relevante în conformitate cu articolul 25 din tratat.

Această autorizare include competența de numire a unui șef al misiunii, la propunerea SG/ÎR, și de a modifica atât conceptul de operații (CONOPS) cât și OPLAN. Competențele decizionale cu privire la obiectivele misiunii și la încheierea acesteia revin în continuare Consiliului.

(2) COPS raportează periodic Consiliului.

(3) COPS primește periodic și în funcție de necesități rapoarte din partea comandantului operației civile și a șefului misiunii, cu privire la chestiuni care țin de domeniile lor de competență.

[1] (JO L 101, 11.4.2001, p. 1. Decizie modificată ultima dată prin Decizia 2007/438/CE (JO L 164, 26.6.2007, p. 24).

Articolul 9

Dispoziții financiare

(1) Valoarea de referință financiară destinată acoperirii cheltuielilor aferente misiunii este de 5 650 000 EUR.

(2) Toate cheltuielile sunt gestionate în conformitate cu normele și procedurile comunitare aplicabile în domeniul bugetar, cu excepția faptului că nicio prefinanțare nu rămâne proprietatea Comunității. Resortisanții statelor terțe sunt autorizați să participe la proceduri de ofertare pentru contracte.

(3) Pentru activitățile întreprinse în cadrul contractului său, șeful misiunii răspunde integral în fața Comisiei și este sub supravegherea acesteia.

(4) Dispozițiile financiare respectă cerințele operaționale ale misiunii, inclusiv compatibilitatea echipamentelor.

(5) Cheltuielile aferente misiunii sunt eligibile de la data intrării în vigoare a prezentei acțiuni comune.

Articolul 10

Participarea statelor terțe

(1) Fără a aduce atingere autonomiei decizionale a UE și cadrului instituțional unic al acesteia, statele terțe pot fi invitate să contribuie la misiune, cu condiția să suporte costurile aferente personalului pe care îl detașează, inclusiv salariile, asigurările pentru toate riscurile, diurnele și cheltuielile de deplasare spre și dinspre Republica Guineea-Bissau și să contribuie în mod corespunzător la cheltuielile de funcționare a misiunii.

(2) Statele terțe care contribuie la misiune au aceleași drepturi și obligații în ceea ce privește gestionarea zilnică a misiunii ca și statele membre.

(3) Consiliul autorizează COPS să adopte deciziile pertinente referitoare la acceptarea contribuțiilor propuse și să instituie un comitet al participanților.

(4) Modalitățile detaliate privind regimul de participare a statelor terțe fac obiectul unor acorduri încheiate în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 24 din tratat. SG/ÎR, care asistă Președinția, poate să negocieze astfel de acorduri în numele acesteia. În cazul în care UE și un stat terț au încheiat un acord de instituire a unui cadru de participare a statului terț respectiv la operații UE de gestionare a crizelor, dispozițiile acordului menționat se aplică în contextul misiunii.

Articolul 11

Coordonarea

(1) Consiliul și Comisia asigură, fiecare în conformitate cu competențele sale, coerența între prezenta acțiune comună și activitățile externe ale Comunității, în conformitate cu articolul 3 paragraful al doilea din tratat. Consiliul și Comisia cooperează în acest sens. Modalitățile de coordonare a activităților UE în Republica Guineea-Bissau se stabilesc în Bissau și la Bruxelles.

(2) Fără a aduce atingere lanțului de comandă, șeful misiunii acționează de asemenea în strânsă coordonare cu delegația Comisiei, pentru a asigura coerența acțiunii UE în sprijinul SSR din Guineea-Bissau.

(3) Șeful misiunii acționează în strânsă coordonare cu președinția UE locală și cu alți șefi de misiuni UE, în special în ceea ce privește participarea UE la Comitetul director pentru punerea în aplicare a strategiei naționale de securitate.

(4) Șeful misiunii cooperează cu alți actori internaționali prezenți în țară, în special Organizația Națiunilor Unite, ECOWAS și Grupul de contact internațional pentru Guineea-Bissau.

Articolul 12

Comunicarea informațiilor clasificate

(1) SG/ÎR este autorizat să comunice statelor terțe asociate la prezenta acțiune comună informații și documente clasificate ale UE până la nivelul „RESTREINT UE”, care sunt întocmite în scopul operației, în conformitate cu Regulamentul de securitate al Consiliului.

(2) SG/ÎR este autorizat să comunice Organizației Națiunilor Unite și ECOWAS, în conformitate cu nevoile operaționale ale operației, informații și documente clasificate ale UE până la nivelul „RESTREINT UE”, care sunt întocmite în scopul operației, în conformitate cu Regulamentul de securitate al Consiliului. În acest scop, se vor elabora mecanisme la nivel local.

(3) În cazul unei necesități operaționale specifice și imediate, SG/ÎR este autorizat să comunice statului-gazdă informații și documente clasificate ale UE până la nivelul „RESTREINT UE”, care sunt întocmite în scopul operației, în conformitate cu Regulamentul de securitate al Consiliului. În toate celelalte cazuri, aceste informații și documente se comunică statului gazdă în conformitate cu procedurile corespunzătoare nivelului de cooperare a statului gazdă cu UE.

(4) Secretarul General/Înaltul Reprezentant este autorizat să comunice statelor terțe asociate la prezenta acțiune comună documente neclasificate ale UE privind deliberările Consiliului referitoare la operație și care fac obiectul obligației de secret profesional în conformitate cu articolul 6 alineatul (1) din Regulamentul de procedură al Consiliului [1].

Articolul 13

Statutul EU SSR GUINEA-BISSAU și al personalului său

(1) Statutul EU SSR GUINEA-BISSAU și cel al personalului său, inclusiv, după caz, privilegiile, imunitățile și alte garanții necesare executării și bunei desfășurări a misiunii, se convine în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 24 din tratat. SG/ÎR, care asistă Președinția, poate negocia astfel de acorduri în numele acesteia.

(2) Statul sau instituția UE care a detașat un membru al personalului răspunde de soluționarea oricăror reclamații privind detașarea, fie din partea membrului respectiv, fie cu privire la acesta. Statul sau instituția UE în cauză răspunde de inițierea oricărei acțiuni în justiție împotriva persoanei detașate.

Articolul 14

Securitatea

(1) În colaborare cu Oficiul de securitate al Secretariatului General al Consiliului, comandantul operației civile oferă șefului misiunii îndrumări cu privire la planificarea măsurilor de securitate și asigură punerea în aplicare corespunzătoare și eficace a acestora pentru EU SSR GUINEA-BISSAU, în conformitate cu articolele 4 și 7.

(2) Șeful misiunii este responsabil pentru securitatea operației și pentru asigurarea respectării cerințelor minime de securitate aplicabile operației în cauză, în conformitate cu politica UE privind securitatea personalului detașat în afara UE cu atribuții operaționale în temeiul titlului V din Tratatul UE și cu documentele conexe acesteia.

(3) Șeful misiunii este asistat de un ofițer de securitate al misiunii (MSO), care raportează șefului misiunii și menține, de asemenea, o strânsă relație funcțională cu Oficiul de securitate al Consiliului.

(4) Personalul EU SSR GUINEA-BISSAU urmează un curs de instruire obligatoriu în domeniul securității înainte de a-și începe exercitarea atribuțiilor, în conformitate cu OPLAN. De asemenea, acesta urmează periodic cursuri de perfecționare în teatrul de operații organizate de MSO.

(5) Șeful misiunii asigură protecția informațiilor clasificate ale UE în conformitate cu Regulamentul de securitate al Consiliului.

Articolul 15

Celula de supraveghere

Se activează celula de supraveghere pentru EU SSR GUINEA-BISSAU.

Articolul 16

Reexaminarea misiunii

O reexaminare a misiunii este prezentată COPS la șase luni de la începerea etapei de punere în aplicare a misiunii, pe baza unui raport redactat de șeful misiunii și Secretariatul General al Consiliului.

Articolul 17

Intrarea în vigoare și durata

Prezenta acțiune comună intră în vigoare la data adoptării.

Se aplică până la 31 mai 2009.

Articolul 18

Publicarea

(1) Prezenta acțiune comună se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

(2) Deciziile COPS adoptate în temeiul articolului 8 alineatul (1) privind numirea șefului misiunii, se publică, de asemenea, în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 12 februarie 2008.

Pentru Consiliu
Președintele
A. BAJUK

[1] Decizia 2006/683/CE, Euratom (JO L 285, 16.10.2006, p. 47). Decizie modificată prin Decizia 2007/881/CE, Euratom (JO L 346, 29.12.2007, p. 17).